

No. 55544*

Multilateral

International Convention for the control and management of ship's ballast water and sediments, 2004 (with annex, appendices and attachment). London, 13 February 2004

Entry into force: *8 September 2017, in accordance with article 18*

Authentic texts: *Arabic, Chinese, English, French, Russian and Spanish*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *International Maritime Organization, 24 December 2018*

Note: *See also annex A, No. 55544.*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

Multilatéral

Convention internationale de 2004 pour le contrôle et la gestion des eaux de ballast et sédiments des navires (avec annexe, annexes et annexe). Londres, 13 février 2004

Entrée en vigueur : *8 septembre 2017, conformément à l'article 18*

Textes authentiques : *arabe, chinois, anglais, français, russe et espagnol*

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : *Organisation maritime internationale, 24 décembre 2018*

Note : *Voir aussi annexe A, No. 55544.*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

Participant	Ratification, Accession (a) and Acceptance (A)		
Albania	15 Jan	2009	a
Antigua and Barbuda	19 Dec	2008	a
Australia	7 Jun	2017	
Bahamas	8 Jun	2017	a
Barbados	11 May	2007	a
Belgium	7 Mar	2016	a
Brazil	14 Apr	2010	
Canada	8 Apr	2010	a
Congo	19 May	2014	a
Cook Islands	2 Feb	2010	a
Croatia (with declaration)	29 Jun	2010	a
Denmark (exclusion: Greenland) (with declaration)	11 Sep	2012	a
Egypt	18 May	2007	a
Fiji	8 Mar	2016	a
Finland (with declaration)	8 Sep	2016	A
France (with declaration)	24 Sep	2008	a
Georgia	12 Jan	2015	a
Germany	20 Jun	2013	a
Ghana	26 Nov	2015	a
Indonesia	24 Nov	2015	a
Iran (Islamic Republic of) (with declaration)	6 Apr	2011	a
Japan (with declaration)	10 Oct	2014	a
Jordan	9 Sep	2014	a
Kenya	14 Jan	2008	a
Kiribati	5 Feb	2007	a
Lebanon	15 Dec	2011	a
Liberia	18 Sep	2008	a
Malaysia	27 Sep	2010	a
Maldives	22 Jun	2005	
Marshall Islands	26 Nov	2009	a
Mexico	18 Mar	2008	a
Mongolia	28 Sep	2011	a
Montenegro	29 Nov	2011	a

Participant	Ratification, Accession (a) and Acceptance (A)		
Morocco	23 Nov	2015	a
Netherlands (in respect of: Netherlands (for the Caribbean part of the Netherlands))	10 May	2010	a
New Zealand (with reservation and declaration)	8 Jan	2017	a
Nigeria	13 Oct	2005	a
Niue	18 May	2012	a
Norway	29 Mar	2007	a
Palau	28 Sep	2011	a
Panama (with declaration)	19 Oct	2016	a
Peru	10 Jun	2016	a
Republic of Korea	10 Dec	2009	a
Russian Federation	24 May	2012	a
Saudi Arabia	27 Apr	2017	a
Sierra Leone	21 Nov	2007	a
Singapore	8 Jun	2017	a
South Africa	15 Apr	2008	a
Spain	14 Sep	2005	
St. Kitts and Nevis	30 Aug	2005	a
St. Lucia	26 May	2016	a
Sweden (with reservation)	24 Nov	2009	a
Switzerland	24 Sep	2013	a
Syrian Arab Republic	2 Sep	2005	
Tonga	16 Apr	2014	a
Trinidad and Tobago	3 Jan	2012	a
Turkey (with declaration)	14 Oct	2014	a
Tuvalu	2 Dec	2005	a
United Arab Emirates	6 Jun	2017	a

Note: The texts of the declarations and reservations are published after the list of Parties -- Les textes des déclarations et réserves sont reproduits après la liste des Parties.

Participant	Ratification, Adhésion (a) et Acceptation (A)		
Afrique du Sud	15 avr	2008	a
Albanie	15 janv	2009	a
Allemagne	20 juin	2013	a
Antigua-et-Barbuda	19 déc	2008	a
Arabie saoudite	27 avr	2017	a
Australie	7 juin	2017	
Bahamas	8 juin	2017	a
Barbade	11 mai	2007	a
Belgique	7 mars	2016	a
Brésil	14 avr	2010	
Canada	8 avr	2010	a
Congo	19 mai	2014	a
Croatie (avec déclaration)	29 juin	2010	a
Danemark (exclusion : Groenland) (avec déclaration)	11 sept	2012	a
Égypte	18 mai	2007	a
Émirats arabes unis	6 juin	2017	a
Espagne	14 sept	2005	
Fédération de Russie	24 mai	2012	a
Fidji	8 mars	2016	a
Finlande (avec déclaration)	8 sept	2016	A
France (avec déclaration)	24 sept	2008	a
Géorgie	12 janv	2015	a
Ghana	26 nov	2015	a
Îles Cook	2 févr	2010	a
Îles Marshall	26 nov	2009	a
Indonésie	24 nov	2015	a
Iran (République islamique d') (avec déclaration)	6 avr	2011	a
Japon (avec déclaration)	10 oct	2014	a
Jordanie	9 sept	2014	a
Kenya	14 janv	2008	a
Kiribati	5 févr	2007	a
Liban	15 déc	2011	a
Libéria	18 sept	2008	a

Participant	Ratification, Adhésion (a) et Acceptation (A)		
Malaisie	27 sept	2010	a
Maldives	22 juin	2005	
Maroc	23 nov	2015	a
Mexique	18 mars	2008	a
Mongolie	28 sept	2011	a
Monténégro	29 nov	2011	a
Nigéria	13 oct	2005	a
Nioué	18 mai	2012	a
Norvège	29 mars	2007	a
Nouvelle-Zélande (avec réserve et déclaration)	8 janv	2017	a
Palaos	28 sept	2011	a
Panama (avec déclaration)	19 oct	2016	a
Pays-Bas (à l'égard de : Pays-Bas (à l'égard de la partie caribéenne des Pays-Bas))	10 mai	2010	a
Pérou	10 juin	2016	a
République arabe syrienne	2 sept	2005	
République de Corée	10 déc	2009	a
Saint-Kitts-et-Nevis	30 août	2005	a
Sainte-Lucie	26 mai	2016	a
Sierra Leone	21 nov	2007	a
Singapour	8 juin	2017	a
Suède (avec réserve)	24 nov	2009	a
Suisse	24 sept	2013	a
Tonga	16 avr	2014	a
Trinité-et-Tobago	3 janv	2012	a
Turquie (avec déclaration)	14 oct	2014	a
Tuvalu	2 déc	2005	a